

# **COSA FARE E COSA NON FARE – Pacojet 4**

Nota: questo riassunto non sostituisce le <u>ISTRUZIONI PER L'USO</u> specifiche di Pacojet. I sistemi Pacojet devono essere utilizzati sulla base delle istruzioni per l'uso specifiche della macchina per motivi di sicurezza dell'utente. Prestare particolare attenzione alle avvertenze. Se le norme contenute nelle istruzioni per l'uso non vengono osservate, decadono tutti i diritti di garanzia e responsabilità da parte di Pacojet.

# A cosa devo prestare attenzione?

#### Prima della messa in funzione iniziale

- Collegate il Pacojet 4 a internet (Wi-Fi).
- Eseguite una prima pulizia della macchina con le pastiglie per la pulizia Pacojet.

## Riempire il bicchiere da pacossare®

- Devono essere lavorati esclusivamente alimenti (non ossa).
- Riempire il bicchiere da pacossare® fino alla linea di riempimento massima. Altrimenti, potrebbero verificarsi danni alla macchina. Durante la pacossatura® con sovrapressione, il volume del contenuto del bicchiere si dilata fino al 30%. Nel caso di un riempimento eccessivo, il contenuto del bicchiere da pacossare® può rimanere schiacciato nella macchina e il supporto principale può danneggiarsi.
- La superficie del contenuto del bicchiere da pacossare<sup>®</sup> deve essere piana e liscia, prima di essere congelata.

 Il contenuto del bicchiere da pacossare® non deve presentare vuoti.





## Congelare (> 24 h) alla temperatura consigliata di −20 °C.

- Mettere il bicchiere da pacossare® per minimo 24 ore in congelatore a -20 °C. Pacossare® un contenuto troppo freddo del bicchiere da pacossare® (congelato a -23 °C) può portare a un sovraccarico e al danneggiamento della macchina.
   Se invece il contenuto del bicchiere da pacossare® non è abbastanza freddo (più caldo di -18 °C), questo può influire negativamente sulla qualità del risultato.
- Controllare che durante il congelamento la superficie del contenuto del bicchiere da pacossare® sia piana e liscia. Nel caso in cui pezzi di frutta o verdura affiorino durante il processo di congelamento, coprire la superficie del bicchiere con del liquido (prestare attenzione alla quantità massima di riempimento) e congelare un'altra volta. Levigare sempre la superficie di un bicchiere da pacossare® già in parte lavorato.
- Non pacossare® il bicchiere da pacossare® prima che il contenuto non sia completamente congelato. Un contenuto del bicchiere congelato solo parzialmente può portare alla rottura o alla flessione dell'aletta per pacossare®. Con l'aletta per pacossare® piegata, il motore deve usare più potenza. Questo porta a uno scarso risultato del prodotto pacossato® o al danneggiamento del motore.
- Non inserire mai a posteriori una preparazione finita, già congelata nel bicchiere da pacossare<sup>®</sup>!

#### Fissare l'aletta per pacossare®/la protezione antispruzzo

- Fissare insieme l'aletta per pacossare® e la protezione antispruzzo all'attacco utensile (avvitare). Se entrambi gli strumenti sono inseriti correttamente, dovrebbero fare un po' di resistenza. Se l'accessorio non è fissato correttamente, il sensore utensile lo riconosce e mostra un messaggio di errore.
- Aletta per pacossare® e protezione antispruzzo devono essere puliti e asciutti.
- Assicuratevi che ogni utente sappia come fissare correttamente l'aletta per pacossare® (vedere istruzioni per l'uso).

 Non posizionare mai l'aletta per pacossare®/protezione antispruzzo sul bicchiere di protezione mentre viene inserito il bicchiere da pacossare®, ma fissarli direttamente all'attacco utensile.





## Utilizzare la giusta combinazione di bicchiere di protezione e bicchiere da pacossare®

- Ogni tipo di bicchiere da pacossare® (sintetico o in acciaio al cromo) ha il proprio bicchiere di protezione specifico. Deve essere utilizzato solo il giusto abbinamento dei due bicchieri.
- Prestate attenzione alle indicazioni sul rispettivo bicchiere di protezione.



Pacojet 2 PLUS Bicchiere di protezione per bic- Bicchiere di protezione per bicchiere da pacossare® sintetico



Pacoiet 4 chiere da pacossare® sintetico



Pacoiet 4 Bicchiere di protezione per bicchiere da pacossare® in acciaio al cromo

## Azoto liquido (LN2), anidride carbonica (CO2) ecc.

- Non pacossare® mai il contenuto di un bicchiere da pacossare® che sia stato congelato con azoto liquido o che contenga acido carbonico o anidride carbonica. Il bicchiere da pacossare® potrebbe esplodere e danneggiarsi o danneggiare il bicchiere di protezione o il supporto del Pacojet.
- \* Al contatto con gli alimenti, l'azoto diventa subito gassoso e potrebbe far esplodere il bicchiere da pacossare<sup>®</sup>. L'utente è esposto quindi al rischio di lesione.

## Manutenzione dell'aletta per pacossare®

- L'aletta per pacossare® piegata o smussata deve essere subito sostituita.
- L'aletta per pacossare® se presentano segni di usura.
- Asciugare l'aletta per pacossare® dopo la pulizia e lubrificarla con olio ad uso alimentare.



#### Pulizia della macchina

- Pulire il Pacojet prima dell'utilizzo giornaliero, alla fine della giornata lavorativa e dopo periodi di inutilizzo prolungati. Eseguire una pulizia tra la lavorazione di diverse preparazioni alimentari (ad es. da dolce a salato).
- Per la pulizia, utilizzate le pastiglie per la pulizia Pacojet.
- Non lavare l'aletta per pacossare®, il Coupe set e la protezione antispruzzo in lavastoviglie.

## Manutenzione e assistenza

 Almeno una volta l'anno o ogni 20 000 porzioni lavorate, far eseguire al Pacojet una manutenzione presso un centro di assistenza autorizzato Pacojet.

# Messaggi di errore

I seguenti messaggi di errore possono apparire sul display.

Codice	Testo	Descrizione	Soluzione
001	Controller motori non disponibile	Il controller motori non risponde • danni da trasporto • errore di sequenza • difetto interno	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
002	Sensore utensile non disponibile	Guasto al sensore	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
006	Sensore di pressione non disponibile	Guasto al sensore	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>



007	Sensori bicchiere non disponibili	Guasto al sensore	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Controllare l'interruttore del bicchiere e pulirlo se necessario Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
008	Sensore tattile non disponibile	Il sensore tattile non ri- sponde • Danni da trasporto al display	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
009	Display non disponibile	Il display non risponde  Danni da trasporto al display	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
010	La valvola di pressione non risponde	La valvola di pressione non si trova in uno stato corretto	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Controllare la macchina e lo sfiato <sup>2</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, eseguire la pulizia <sup>4</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>5</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
011	Massa da lavorare trop- po dura	Sovracorrente motore coppia • La massa da lavorare è troppo dura o non è stata preparata correttamente (temperatura o livello di riempimento)	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Controllare la massa da lavorare e la macchina <sup>2</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se il problema si verifica anche senza massa, ad es. durante la pulizia o il risciacquo, contattare il Service Center <sup>7</sup>



012	Massa da lavorare trop- po dura	Sovracorrente motore di avanzamento  La massa da lavorare è troppo dura o non è stata preparata correttamente (temperatura o livello di riempimento)	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Controllare la massa da lavorare e la macchina <sup>2</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se il problema si verifica anche senza massa, ad es. durante la pulizia o il risciacquo, contattare il Service Center <sup>7</sup>
013	Massa da lavorare trop- po dura	Sovraccarico meccanico  La massa da lavorare è troppo dura o non è stata preparata correttamente (temperatura o livello di riempimento)	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Controllare la massa da lavorare e la macchina <sup>2</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se il problema si verifica anche senza massa, ad es. durante la pulizia o il risciacquo, contattare il Service Center <sup>7</sup>
014	Massa da lavorare trop- po dura	Si è verificata una sotto- tensione - Il bicchiere di protezione è stato rimosso durante il processo - Il bicchiere di protezione è usurato	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Controllare la massa da lavorare e la macchina <sup>2</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se il problema si verifica anche senza massa, ad es. durante la pulizia o il risciacquo, contattare il Service Center <sup>7</sup>
015	Massa da lavorare trop- po dura	Feedback velocità motori non corretto	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
016	Errore pompa	La pompa non si trova in uno stato corretto	Premere OK Riavviare la macchina¹ Controllare la macchina e l'interruttore del bicchiere e pulire se necessario² Mettere nuovamente in funzione la macchina³ Se l'errore persiste, eseguire la pulizia⁴ Mettere nuovamente in funzione la macchina⁵ Se l'errore persiste, contattare il Service Center⁵



017	Software controller motori	I motori non rispondono	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
019	Firmware controller motori	Il firmware del controller motori è danneggiato	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
021	EEPROM non disponibile	PCB HMI / motori guasta	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
022	Errore di taratura MPC	La taratura è stata inter- rotta	Premere OK Riavviare la macchina¹ Mettere nuovamente in funzione la macchina³ Se l'errore persiste, contattare il Service Center³
023	Sistema riavviato	Errore di comunicazione sul controller	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
024	Aggiornamento MPC non riuscito	Il firmware del controller motori è danneggiato	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
025	I sensori di Hall si trova- no in uno stato non corretto	Guasto al sensore	Premere OK Riavviare la macchina¹ Mettere nuovamente in funzione la macchina³ Se l'errore persiste, contattare il Service Center³
026	I sensori del bicchiere si trovano in uno stato non corretto	Azionatore dell'interrutto- re del bicchiere bloccato o difettoso Bicchiere di protezione usurato	Controllare l'azionatore dell'inter- ruttore del bicchiere e pulirlo se necessario Accertare che il bicchiere di pro- tezione non presenti danni e segni di usura



## **Avvertenze**

Codice	Testo	Descrizione	Soluzione
101	Ciclo di assistenza raggiunto	È stato completato il ciclo di assistenza di 20.000 porzioni	Dopo avere contattato l'assistenza, inviare la macchina al Service Cen- ter Pacojet
102	Bicchiere troppo pieno	Il bicchiere è stato riem- pito eccessivamente	Rimuovere la massa da pacossare Riavviare nuovamente la procedura <sup>3</sup> Se l'avvertenza compare anche senza massa, contattare il Service
103	Posizione errata dell'utensile	Guasto al sensore	Center <sup>7</sup> Se il funzionamento della macchina è compromesso, rivolgersi al Service Center <sup>7</sup>
104	Bicchiere rimosso	Il bicchiere di protezione è stato rimosso durante il processo Il bicchiere di protezione è usurato	Premere OK Controllare la massa da lavorare e la macchina <sup>2</sup> Se il problema si verifica anche senza massa, ad es. durante la pulizia o il risciacquo, contattare il Service Center <sup>7</sup>
105	Utensile perso	L'utensile è andato perso durante il processo	Premere OK Controllare la massa da lavorare e la macchina <sup>2</sup> Se l'utensile si trova ancora nel bicchiere da pacossare, rimuovere l'utensile e pulire Soluzione temporanea: disattivare il rilevamento utensile nelle impostazioni <sup>6</sup>
106	Utensile sbagliato	È stato montato un uten- sile sbagliato L'utensile è andato perso durante il processo	Premere OK Controllare l'utensile impiegato e la macchina <sup>2</sup> Se l'avvertenza compare anche con l'utensile corretto, contattare il Service Center <sup>7</sup> Soluzione temporanea: disattivare il rilevamento utensile nelle impostazioni <sup>6</sup>



107	Manca la protezione antispruzzo	La protezione antispruz- zo non è stata rilevata Non è in uso alcuna pro- tezione antispruzzo La macchina non è sta- gna	Premere OK Controllare la protezione antispruz- zo e la macchina <sup>2</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup> Soluzione temporanea: disattivare il rilevamento protezione antispruzzo nelle impostazioni <sup>6</sup>
108	Motore 1 troppo caldo	Il motore principale è troppo caldo	Premere OK Spegnere la macchina e lasciarla raffreddare Accertare che la macchina non si trovi in un ambiente troppo caldo (>50 °C) Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
109	Motore 2 troppo caldo	Il motore di avanzamento è troppo caldo	Premere OK Spegnere la macchina e lasciarla raffreddare Accertare che la macchina non si trovi in un ambiente troppo caldo (>50 °C) Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
110	Nessuna sovrapres- sione	La protezione antispruz- zo è usurata Il bordo superiore del bicchiere è usurato La macchina non è sta- gna Guasto al sensore	Premere OK Controllare la protezione antispruz- zo e la macchina <sup>2</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
111	Sovratensione	Controller motori guasto	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>
112	Errore di avvio del motore	Il controller motori non risponde	Premere OK Riavviare la macchina <sup>1</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina <sup>3</sup> Se l'errore persiste, contattare il Service Center <sup>7</sup>



114	Configurazione SSL non riuscita	Collegamento al cloud non riuscito Collegamento WiFi inter- rotto	Verificare il collegamento WiFi I dati saranno inviati non appena viene ristabilita la connessione
115	Sostituzione SSL non riuscita	Collegamento al cloud non riuscito Collegamento WiFi inter- rotto	Verificare il collegamento WiFi I dati saranno inviati non appena viene ristabilita la connessione
116	Sostituzione SSL CA non riuscita	Collegamento al cloud non riuscito Collegamento WiFi inter- rotto	Verificare il collegamento WiFi I dati saranno inviati non appena viene ristabilita la connessione
117	Dati Cloud non inviati	Collegamento al cloud non riuscito Collegamento WiFi inter- rotto	Verificare il collegamento WiFi I dati saranno inviati non appena viene ristabilita la connessione
119	Sensori bicchiere non disponibili	Il bicchiere di protezio- ne è stato inserito prima dell'accensione / della ri- attivazione dallo standby Azionatore dell'interrutto- re del bicchiere bloccato o difettoso	Non accendere la macchina con il bicchiere di protezione inserito Quando appare questa avvertenza, rimuovere e reinserire il bicchiere di protezione. Controllare l'azionatore dell'interruttore del bicchiere e pulirlo se necessario. Se l'errore persiste, contattare il Service Center

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Spegnere la macchina, attendere 5 secondi e riaccendere la macchina.

- <sup>2</sup> Verificare quanto seque:
- l'aletta per pacossare è pulita e asciutta
- il pre-raschiatore è correttamente collegato alla protezione antispruzzo
- la protezione antispruzzo è pulita e asciutta
- le quarnizioni a labbro sulla protezione antispruzzo sono integre
- il bordo del bicchiere da pacossare non presenta scanalature e non è curvo
- il contenuto del bicchiere da pacossare ha una temperatura di congelamento uniforme di -20 °C
- il prodotto congelato è appiattito
- il bicchiere da pacossare (in acciaio al cromo o materiale sintetico) è utilizzato nel bicchiere di protezione corrispondente
- la chiusura a baionetta sulla macchina per il bicchiere di protezione è pulita
- le camme (sporgenze arrotondate) sul bicchiere di protezione non sono usurate
- <sup>3</sup> Mettere nuovamente in funzione la macchina. Fissare correttamente al Pacojet 4 la protezione antispruzzo con pre-raschiatore e aletta per pacossare, nonché il bicchiere da pacossare e il bicchiere di protezione corrispondente. Ripetere il processo di pacossatura.
- <sup>4</sup> Se il messaggio di errore o l'avvertenza compare nuovamente, eseguire un processo di pulizia completo, comprensivo di pastiglie detergenti Pacojet, secondo le istruzioni per l'uso.
- <sup>5</sup> Ripetere il processo di pacossatura.
- <sup>6</sup> Se il messaggio di errore o l'avvertenza continua a comparire, si consiglia di disattivare manualmente il rilevamento della protezione antispruzzo e dell'utensile fino alla successiva manutenzione ordinaria della macchina e di contattare il Service Center per eseguire un aggiornamento della macchina.
- <sup>7</sup>Se il messaggio di errore o l'avvertenza continuano a essere visualizzati, contattare il Service Center competente.